

# CHLORIDE

*Secure Power Always*

**Power Lan Green - Power Lan Gold 5 e 7 kVA**



**ATM**  
24 HOUR BANKING

**Gruppi Statici di Continuità**

## Power Lan Green 5 e 7 kVA



### La Gamma

Oggi gli ambienti di lavoro richiedono tecnologie avanzate per garantire la massima protezione delle applicazioni critiche e continuità nello svolgimento delle attività lavorative.

Per il raggiungimento di tali obiettivi, Chloride ha progettato la gamma di UPS Power Lan Green, disponibili nelle versioni 5kVA e 7kVA. Gli impianti includono la tecnologia DIGITAL ON-LINE che funge da barriera di sicurezza e di protezione, assicurando così le utenze da tutti i rischi. L'UPS Power Lan Green è conforme alla direttiva **RoHS**.

### Tecnologia Leader

Power Lan Green è stato concepito, considerando attentamente le esigenze dell'utente, attraverso una serie di innovazioni e con vantaggi esclusivi.

- Tecnologia Digital On-Line che garantisce un'uscita sinusoidale perfetta in qualunque momento ed un tempo di trasferimento ~0 ms in caso di interruzioni di rete
- Altissimo rendimento in modalità AC/AC (>97%) che consente un risparmio energetico e, di conseguenza, una ridotta necessità di raffreddamento dell'ambiente di installazione
- Elevato grado di affidabilità e di robustezza
- Isolamento galvanico batterie-uscita che protegge il carico in caso di un eventuale problema dell'inverter
- Bypass statico automatico
- Bypass manuale estraibile.

### Comunicazione

Gli UPS Power Lan Green sono perfettamente compatibili con la gamma di soluzioni Chloride per la connettività. In questo modo è possibile disporre delle migliori soluzioni software per la protezione dei carichi critici.

Sono dotati di una porta RS232 per la comunicazione ed il monitoraggio dell'UPS. Il potente software MopUPS Professional è quindi la soluzione ideale.

Tra le caratteristiche principali, ricordiamo:

- Shutdown del sistema operativo con capacità di recupero dei dati e riduzione dei problemi di data recovery
- Shutdown di rete: flessibilità, semplicità e affidabilità nello spegnimento di sistemi in rete TCP/IP
- Messaggi remoti inviati mediante la rete TCP/IP per garantire un'informazione costantemente aggiornata
- Gestione remota: accesso sicuro alle informazioni sullo stato dell'UPS, da qualunque PC della vostra rete IP

Per offrire una maggiore flessibilità, è possibile tramite uno slot interno con l'adattatore di rete ManageUPS connettersi tramite TCP/IP, SNMP, webpage server, etc.

Chloride dispone di altre schede di rete per necessità specifiche (contatti liberi da tensione, MODBUS) e di applicazioni software in grado di adattarsi alle vostre esigenze.

In impianti di grandi dimensioni, che possono essere all'interno di un unico edificio o in più sedi geograficamente distribuite, per la gestione e il monitoraggio degli UPS è possibile affidarsi ad un potente strumento software, Manage UPS CIO.

In un sistema complesso, in presenza di più UPS all'interno di una rete distribuita, attività quali la configurazione, la notifica e la gestione di eventi, la preparazione di report ed il monitoraggio degli UPS singoli diventano attività semplici grazie a Manage UPS CIO.

A garanzia di una ulteriore versatilità, è disponibile per piattaforme Windows, Mac e Linux.

### Applicazioni

Grazie alle caratteristiche tecniche, Power Lan Green rappresenta la soluzione ideale non solo per le applicazioni di protezione più comuni (sistemi IT, server, centri di produzione), ma anche per applicazioni più sofisticate quali i centri di telecomunicazioni, gli impianti VoIP, i sistemi di gestione d'esercizio, i sistemi di sorveglianza e di sicurezza.

Laddove necessario, Chloride è in grado di adattare le caratteristiche dell'UPS a specifici progetti o a specifiche applicazioni, offrendo la migliore soluzione alle vostre esigenze.

### Telemonitoraggio e Manutenzione Remota

Gli UPS Power Lan Green sono compatibili con LIFE.net, il servizio di telemonitoraggio e di manutenzione remota di Chloride. Il servizio consente di eseguire le seguenti attività:

- Sorveglianza continua dell'UPS in tempo reale
- Trasmissione automatica di report giornalieri degli eventi
- Diagnosi in tempo reale dei parametri operativi dell'UPS
- Intervento remoto in caso di allarme guasti
- Report mensile dello stato operativo dell'UPS.

### Servizi Chloride

Chloride mette a vostra disposizione un'ampia gamma di Servizi che vi aiuteranno a migliorare il grado di protezione delle vostre apparecchiature ed estendere la durata ed efficienza del vostro UPS.

Tra i Servizi menzionati sono inclusi il supporto progettuale e pre-vendita, la consulenza sull'installazione e manutenzione dell'UPS.

Chloride offre inoltre un'ampia gamma di programmi di manutenzione che facilmente si adattano alle vostre esigenze e che:

- Massimizzeranno l'affidabilità del vostro carico
- Estenderanno la durata ed efficienza del vostro sistema di Power Protection
- Ottimizzeranno i costi
- Vi garantiranno una perfetta gestione dei rischi ad un prezzo fisso
- Contribuiranno a controllare l'ambiente aziendale.

| <b>GENERALE</b>   |   |                       |
|---|---|-----------------------|
| Tecnologia  | DIGITAL ON-LINE (controllo con microprocessore)   |                       |
| Modelli   | <b>PL GREEN 5 kVA</b>   | <b>PL GREEN 7 kVA</b> |
| <b>INGRESSO</b>   |   |                       |
| Fasi  | Monofase  |                       |
| Tensione nominale   | 220/230/240V (Configurabile con software)   |                       |
| Tolleranza di tensione  | +5% -10%  |                       |
| Frequenza   | ±2Hz (Sincronizzabile)  |                       |
| <b>USCITA</b>   |   |                       |
| Tensione nominale   | 220/230/240 V (Configurabile con software)  |                       |
| Regolazione tensione  | ±5% (min.) (Configurabile con software)   |                       |
| Frequenza   | ±2Hz (Sincronizzabile)  |                       |
| Potenza   | 5000 VA<br>3500 W   | 7000 VA<br>4900 W     |
| Fattore di potenza  | 0.7   |                       |
| Isolamento galvanico  | batterie-uscita   |                       |
| Sovraccarico ammissibile  | 200% (2 sec.) - 160% (30 sec.) - 120% (1 min.)  |                       |
| <b>INVERTER</b>   |   |                       |
| Tecnologia  | PWM 30 kHz  |                       |
| Forma d'onda  | (Sinusoidale pura)  |                       |
| Tensione nominale   | 220/230/240 V (Configurabile con software)  |                       |
| Regolazione statica   | ±1%   |                       |
| Regolazione dinamica  |   |                       |
| 50% a 100%  | ±2%   |                       |
| 0% a 100%   | ±5%   |                       |
| Frequenza   | 50Hz ±0.1%  |                       |
| Fattore di picco  | 3:1   |                       |
| Tempo di trasferimento  | ~0 ms.  |                       |
| Distorsione armonica  |   |                       |
| Carico lineare  | ≤ 3%  |                       |
| Carico non lineare  | ≤ 5%  |                       |
| Sovraccarico ammissibile  | 200% (1 sec.) - 160% (8 sec.) - 120% (30 sec.)  |                       |
| <b>CARICATORE &amp; BATTERIE</b>  |   |                       |
| Tipo di batterie  | VRLA  |                       |
| Tensione nominale della batteria  | 144 V   | 216 V                 |
| Tensione tampone @20°C  | 163.8 V   | 245.7 V               |
| Corrente di carico  | 2.5 A   |                       |
| Compensazione per temp.   | Si  |                       |
| Autonomie estese  | No  | No                    |
| <b>BYPASS</b>   |   |                       |
| Statico   | Si  |                       |
| Tempo di trasferimento  | ~0 ms   |                       |
| Isolamento galvanico  | No  | No                    |
| Sovraccarico ammissibile  | 200% (2 sec.) - 160% (30 sec.) - 120% (1 min.)  |                       |
| Manuale   | Si  |                       |
| Potenza massima   | 5750 VA   | 9200 VA               |
| <b>FUSIBILI</b>   |   |                       |
| Ingresso  | 32 A  |                       |
| Batteria  | 50 A  |                       |
| <b>CONNETTIVITÀ</b>   |   |                       |
| Femmina DB 15; (Comunicazione porta seriale RS232) • Interruzione, SAI ON, Bypass ON, allarme e batteria bassa (livello RS-232)<br>"Arresto remoto dell'UPS" Segnale d'ingresso (livello RS-232) • Slot libero per schede di comunicazione avanzata SNMP/TCP-IP (ManageUPS) e opzioni |   |                       |
| <b>ALTRO</b>  |   |                       |
| Temperatura di lavoro   | 0 a 40° C   |                       |
| Umidità relativa  | 0 a 90% (senza condensazione)   |                       |
| Altezza   | 3000 m.   |                       |
| Ventilazione  | forzata   |                       |
| <b>MECCANICA</b>  |   |                       |
| <b>DIMENSIONI E PESI</b>  |   |                       |
| Senza imballaggio: ≤ 610x265x675 mm.; Con imballaggio: ≤ 770x340x740 mm.  |   |                       |
| Peso  | Senza imballaggio: ≤ 82 Kg.; Con imballaggio: ≤ 92 Kg. Senza imballaggio: ≤ 107 Kg.; Con imballaggio: ≤ 117 Kg. |                       |
| Classe IP   | IP21  |                       |

## Power Lan Gold 5 e 7 kVA



### La Gamma

Disponibile nelle versioni 5 kVA e 7 kVA, l'UPS Power Lan Gold è provvisto di armadi batterie opzionali per estensioni autonome, in modo da garantire massima protezione alle applicazioni critiche.

Power Lan Gold è dotato di tecnologia DIGITAL ON-LINE che funge da barriera di sicurezza e di isolamento, assicurando così le utenze da tutti i rischi.

L'UPS Power Lan Gold è conforme alla direttiva **RoHS**.

### Tecnologia Leader

Power Lan Gold è stato concepito considerando attentamente le esigenze dell'utente, attraverso una serie di innovazioni e con vantaggi esclusivi.

- Tecnologia Digital On-Line che garantisce un'uscita sinusoidale perfetta in qualunque momento ed un tempo di trasferimento ~0 ms in caso di interruzioni di rete
- Altissimo rendimento in modalità AC/AC (>95%) che consente un risparmio energetico e, di conseguenza, una ridotta necessità di raffreddamento dell'ambiente di installazione
- Elevato grado di affidabilità e di robustezza
- **Isolamento galvanico tra ingresso ed uscita** che isola il carico dalle interferenze provenienti dalla rete elettrica
- Bypass statico automatico
- Bypass manuale estraibile
- **Autonomie estese** grazie agli armadi batterie opzionali e al caricatore interno settabile fino a 5 Amps
- **Protezione aggiuntiva** contro sovratensioni e picchi di corrente in ingresso.
- Attesa di vita delle batterie fino a **10 anni**.

### Comunicazione

Gli UPS Power Lan Gold sono perfettamente compatibili con la gamma di soluzioni Chloride per la connettività. In questo modo è possibile disporre delle migliori soluzioni software per la protezione dei carichi critici.

Sono dotati di una porta RS232 per la comunicazione ed il monitoraggio dell'UPS. Il potente software MopUPS Professional è quindi la soluzione ideale.

Tra le caratteristiche principali, ricordiamo:

- Shutdown del sistema operativo con capacità di recupero dei dati e riduzione dei problemi di data recovery
- Shutdown di rete: flessibilità, semplicità e affidabilità nello spegnimento di sistemi in rete TCP/IP
- Messaggi remoti inviati mediante la rete TCP/IP per garantire un'informazione costantemente aggiornata
- Gestione remota: accesso sicuro alle informazioni sullo stato dell'UPS, da qualunque PC della vostra rete IP.

Per offrire una maggiore flessibilità, è possibile tramite uno slot interno con l'adattatore di rete ManageUPS connettersi tramite TCP/IP, SNMP, webpage server, etc.

Chloride dispone di altre schede di rete per necessità specifiche (contatti liberi da tensione, MODBUS) e di applicazioni software in grado di adattarsi alle vostre esigenze.

In impianti di grandi dimensioni, che possono essere all'interno di un unico edificio o in più sedi geograficamente distribuite, per la gestione e il monitoraggio degli UPS è possibile affidarsi ad un potente strumento software, Manage UPS CIO.

In un sistema complesso, in presenza di più UPS all'interno di una rete distribuita, attività quali la configurazione, la notifica e la gestione di eventi, la preparazione di report ed il monitoraggio degli UPS singoli diventano attività semplici grazie a Manage UPS CIO.

A garanzia di una ulteriore versatilità, è disponibile per piattaforme Windows, Mac e Linux.

### Applicazioni

Power Lan Gold è la soluzione ideale per **applicazioni che richiedono autonomie estese** (sistemi di sicurezza, sedi distaccate) ed **isolamento galvanico** (reti con elevato contenuto armonico, ambienti che richiedono protezione dai rumori).

Chloride è in grado di adattare le caratteristiche dell'UPS a specifici progetti o a specifiche applicazioni, offrendo la migliore soluzione alle vostre esigenze.

### Telemonitoraggio e Manutenzione Remota

Gli UPS Power Lan Gold sono compatibili con LIFE.net, il servizio di telemonitoraggio e di manutenzione remota di Chloride. Il servizio consente di eseguire le seguenti attività:

- Sorveglianza continua dell'UPS in tempo reale
- Trasmissione automatica di report giornalieri degli eventi
- Diagnosi in tempo reale dei parametri operativi dell'UPS
- Intervento remoto in caso di allarme guasti
- Report mensile dello stato operativo dell'UPS.

| <b>GENERALE</b>   |   |                      |
|---|---|----------------------|
| Tecnologia  | DIGITAL ON-LINE (controllo con microprocessore)   |                      |
| Modelli   | <b>PL GOLD 5 kVA</b>  | <b>PL GOLD 7 kVA</b> |
| <b>INGRESSO</b>   |   |                      |
| Fasi  | Monofase  |                      |
| Tensione nominale   | 220/230/240V (Configurabile con software)   |                      |
| Tolleranza di tensione  | +5% -10%  |                      |
| Frequenza   | ±2Hz (Sincronizzabile)  |                      |
| Protezione aggiuntiva   | Si  | Si                   |
| <b>USCITA</b>   |   |                      |
| Tensione nominale   | 220/230/240 V (Configurabile con software)  |                      |
| Regolazione tensione  | ±5% (min.) (Configurabile con software)   |                      |
| Frequenza   | ±2Hz (Sincronizzabile)  |                      |
| Potenza   | 5000 VA<br>3500 W   | 7000 VA<br>4900 W    |
| Fattore di potenza  | 0.7   |                      |
| Isolamento galvanico  | batterie-uscita   |                      |
| Sovraccarico ammissibile  | 200% (2 sec.) - 160% (30 sec.) - 120% (1 min.)  |                      |
| <b>INVERTER</b>   |   |                      |
| Tecnologia  | PWM 30 kHz  |                      |
| Forma d'onda  | (Sinusoidale pura)  |                      |
| Tensione nominale   | 220/230/240 V (Configurabile con software)  |                      |
| Regolazione statica   | ±1%   |                      |
| Regolazione dinamica  | 50% a 100% ±2%<br>0% a 100% ±5%   |                      |
| Frequenza   | 50Hz ±0.1%  |                      |
| Fattore di picco  | 3:1   |                      |
| Tempo di trasferimento  | ~0 ms.  |                      |
| Distorsione armonica  | Carico lineare ≤ 3%<br>Carico non lineare ≤ 5%  |                      |
| Sovraccarico ammissibile  | 200% (1 sec.) - 160% (8 sec.) - 120% (30 sec.)  |                      |
| <b>CARICATORE &amp; BATTERIE</b>  |   |                      |
| Tipo di batterie  | VRLA  |                      |
| Tensione nominale della batteria  | 144 V   | 216 V                |
| Tensione tampone @20°C  | 163,8 V   | 245,7 V              |
| Corrente di carico  | 2,5 A   |                      |
| Compensazione per temp.   | Si  |                      |
| Autonomie estese  | Si  | Si                   |
| <b>BYPASS</b>   |   |                      |
| Statico   | Si  |                      |
| Tempo di trasferimento  | ~0 ms   |                      |
| Isolamento galvanico  | Si  | Si                   |
| Sovraccarico ammissibile  | 200% (2 sec.) - 160% (30 sec.) - 120% (1 min.)  |                      |
| Manuale   | Si  |                      |
| Potenza massima   | 5750 VA   | 9200 VA              |
| <b>FUSIBILI</b>   |   |                      |
| Ingresso  | 32 A  |                      |
| Batteria  | 50 A  |                      |
| <b>CONNETTIVITÀ</b>   |   |                      |
| Femmina DB 15; (Comunicazione porta seriale RS232) • Interruzione, SAI ON, Bypass ON, allarme e batteria bassa (livello RS-232)<br>"Arresto remoto dell'UPS" Segnale d'ingresso (livello RS-232) • Slot libero per schede di comunicazione avanzata SNMP/TCP-IP (ManageUPS) e opzioni |   |                      |
| <b>ALTRO</b>  |   |                      |
| Temperatura di lavoro   | 0 a 40° C   |                      |
| Umidità relativa  | 0 a 90% (senza condensazione)   |                      |
| Altezza   | 3000 m.   |                      |
| Ventilazione  | forzata   |                      |
| <b>MECCANICA</b>  |   |                      |
| <b>DIMENSIONI E PESI</b>  |   |                      |
| Senza imballaggio: ≤ 610x265x675 mm.; Con imballaggio: ≤ 770x340x740 mm.  |   |                      |
| Peso  | Senza imballaggio: ≤ 82 Kg.; Con imballaggio: ≤ 92 Kg. Senza imballaggio: ≤ 107 Kg.; Con imballaggio: ≤ 117 Kg. |                      |
| Classe IP   | IP21  |                      |

**Chloride Italia**  
Via Fornace 30  
40023 Castel Guelfo (BO)

**T** +39 0542 632 111  
**F** +39 0542 632 120

**E** commerciale@chloridepower.com

# CHLORIDE

[www.chloride.it](http://www.chloride.it)

MKA3LOIPLGG - REV. 1/01.2008

